

Материалы, относящиеся к г. Бахчисараю и Бахчисарайскому дворцу-музею из архива ЦГАЛИ (СПб.): фотографии, графика, документы (1920–1950-е гг.)

Рустем Эминов

(ГБУ РК «Бахчисарайский историко-культурный и археологический музей-заповедник»)

Шукри Сейтумеров

(Институт истории им. Ш. Марджани АН РТ)

Аннотация. В статье исследован обширный материал из Архива ЦГАЛИ СПб., посвященный памятникам г. Бахчисарада и Бахчисарайскому дворцу-музею. Авторы сделали попытку классификации и систематизации данного материала, был выявлен ряд ошибок в атрибуции части фотоматериала, а также проанализирован рукописный материал из архива архитектора-реставратора А. Л. Ротача.

Ключевые слова: Бахчисарай, Бахчисарайский дворец-музей, реставрация, музейные коллекции, историко-архитектурные памятники, крымские татары, ЦГАЛИ СПб.

Для цитирования: Эминов Р. Р., Сейтумеров Ш. С. Материалы, относящиеся к г. Бахчисараю и Бахчисарайскому дворцу-музею из архива ЦГАЛИ (СПб.): фотографии, графика, документы (1920–1950-е гг.) // Крымское историческое обозрение. 2020. № 2. С. 172–184. DOI:10.22378/kio.2020.2.172-184

Большой интерес для исследователей архитектурных памятников Бахчисарада, в частности, истории реставрации Бахчисарайского дворца, а также комплектования фондов Бахчисарайского историко-культурного и археологического музея-заповедника (БИКАМЗ), вызывают материалы, хранящиеся в Центральном государственном архиве литературы и искусства в Санкт-Петербурге (ЦГАЛИ Спб.)¹.

¹ Авторы выражают большую признательность директору ЦГАЛИ СПб. – Николаевой Людмиле Игоревне за предоставленный материал.

Весь массив вышеуказанных материалов содержится в нескольких фондах:

1. Фонд 131, в котором находятся графические работы известного русского и советского художника Адриана Владимировича Каплуна (1887–1974) [4].

В одном из дел данного фонда находятся 9 ранее неизвестных рисунков художника, посвященных Бахчисараю. Работы выполнены штрихом (карандаш) на бумажных листах размером 35x44 см [5, л. 1–13]. В другом деле этого же фонда хранится живопись. Две цветные акварели размером 46x33 см [6, л. 3–4]. Все работы художника датированы 1926 г. (с мая по август), имеют подпись художника А. В. Каплуна и общее наименование «Бахчисарай», но без точного названия объектов, изображенных на рисунках. На них показаны виды города, улочки кварталов с домами и людьми, а также мечети и фонтаны (чешме).

Еще в одном деле хранятся 1 рисунок штрихом и 1 акварель, с датой – 31.10.1957 г. Работы наклеены на одну картонную подложку с двух сторон. На них изображены штрихом (карандаш) – «Эски-дюрбе» и акварелью – «Южные ворота Бахчисарайского дворца» [7, л. 4–4 об.].

2. Фонд № 341 (Ленинградский отдел Союза архитекторов). В одном из дел фонда хранится фотоальбом, составленный архитектором Николаем Николаевичем Белеховым в 1938 г. (всего – 69 фото) [8, л. 6–74]. Фонд также содержит черновые записи с атрибуцией фотографий и их датировкой 1935–1937 гг., что верно только для части фотографий. Как следует из записей, это фото самого Н. Н. Белехова. Однако среди них есть и более ранние, начала XX века. Определенно можно сказать, что несколько фотографий – снимки, выполненные архитектором С. С. Некрасовым в 1915 г. Это фото под №№ 14–15, 17–18, 21, 34 [8, л. 19–20, 22–23, 26, 39]. Оригинальные фотопластиинки², как и отпечатки с них, хранятся в Научном архиве ИИМК РАН [3]. Например, фотография № 14, на которой изображены оконные проемы в стене Зала Дивана в Бахчисарайском дворце со стороны Малой дворцовой мечети, открытые в ходе исследований Научно-художественной комиссии ИАК [8, л. 19.] (рис. 1). Данное изображение в точности повторяет фото № 2138 из Архива ИИМК РАН [3, О. 411].

Записи с атрибуцией фотографий в данном фонде состоят из двух списков. Один список, с рукописным текстом с двух сторон одного листа, содержит 11 номеров с № 1–11 [8, л. 3–3об.]. Как мы определили – этому списку соответствуют фото с № 59 по № 69, подписанные в нижней части картонных листов, на которые приклеены фото. На фото – изображения дюрбе Азиза и виды кладбища в Эски-Юрте. Некоторые объекты, запечатленные на снимках, не сохранились в настоящее время, их фото редки или не дошли до нашего времени – этим ценные фотоснимки из ЦГАЛИ.

² Фотопластиинка – негатив (фотоэмulsionia на стеклянной подложке).

Атрибуция объектов на фото – корректна. Приведем некоторые из них, сопроводив их соответствующим текстом из рукописного списка: фото под № 66 – в списке № 8 – «Минарет мечети в пр[иходе] Эски-Юрт в р-не ж/д вокзала» [8, л. 71] (рис. 2); № 9 – «Кладбище при мечети в Эски-Юрте» [8, л. 72] (рис. 3); № 10 – «Фасад дома в селении Азис (ул. Фрунзе, 9). Постройка XIX в., в прошлом – почтовая станция на шоссе Симферополь – Севастополь» [8, л. 73].

Второй список на 5-ти листах со списком фотографий с № 1 по № 58. Но, в деле фонда нумерация листов списка перепутана [8, л. 1–2, 4–5]. В данном списке нумерация с текстом описания снимков корректно отражает нумерацию фотографий, а также наименование объектов, изображенных на них.

Приведем несколько примеров. Например, фото № 9 – «Ханская беседка, пристроенная со стороны большого двора <...>». Действительно на фото № 9 изображен т.н. «ризалит» или беседка, выходящая на главную площадь, что соответствует описанию в списке [8, л. 14]. Далее в списке № 10 – «Общий вид со стороны Большого двора на здание кухни и фасадный флигель (с деревянной галереей)», – эта аннотация к фото также совпадает с изображением на нем [8, л. 15]. Фото № 50 – «Остатки беседки Селямет Гирея хана, построенной в 1753 г.» [8, л. 55] (рис. 4). В данном списке корректная атрибуция характерна для всех 58 фото.

3. Следующий фонд № 598. Это архив художника и архитектора-реставратора Александра Лукича Ротача (1893–1990). Данный фонд представляет наибольший интерес для исследователей Бахчисарая – он обширен по объему и ценен по значимости материала. В 1938–1939 гг. архитектор А. Л. Ротач занимался исследовательской деятельностью в Бахчисарайском дворце для планируемой его реставрации, которая, к сожалению, так и не случилась в этот период. Интересующие нас материалы, относящиеся к г. Бахчисараю и Ханскому дворцу, находятся в 23-х делах фонда [9].

Указанные выше дела содержат многочисленный фотоматериал, графику, а также письменные источники – рукописные тексты на 110 листах, содержащие различные черновые записи, относящиеся к реставрации Бахчисарайского дворца, в том числе записи самого А. Л. Ротача. Большая их часть без датировки (возможно, записи конца 1930-х гг.), но есть и датированные – например, статья А. Л. Ротача «Железные двери Бахчисарайского дворца», датированная 1939 г. [20, л. 1–24 об.], а также рукопись под названием «Сообщение о поездке в Бахчисарай 1950 г. арх[итектора А. Л.] Ротача» [12, л. 1–3]. Примечательно, что здесь же хранится рукописный текст стенографического отчета заседания «о[бщества] архитекторов» от 10 мая 1916 года на 11 листах. Это доклад архитектора С. С. Некрасова «Дворец и некоторые постройки ханского времени в г. Бахчисарае». Доклад содержит ценную информацию по реставрации Бахчисарайского дворца в этот период [12, л. 1–11].

Среди бумаг архива находится отдельная тетрадь, озаглавленная «Ротач А. Л. Литейный, 18, кв. 13. О Колодине». В ней содержатся выписки из документов о ремонте Бахчисарайского дворца в 1818–1825 гг. под руководством архитектора И. Ф. Колодина, отложившихся в архивах Санкт-Петербурга и Москвы (Архив ИИМК, ЦГИА Спб, ОПИ ГИМ). Также здесь находятся выдержки из статей по этой теме, опубликованные в печатных изданиях (ИТУАК, ЗООИД и др.), и в незначительном количестве – другие записи, относящиеся к истории Крыма [18, л. 1–34]. Непосредственно А. Л. Ротачу относится рукописный текст под названием «Невольница хана». Здесь автор рукописи изложил свое небольшое исследование о Бахчисарайском дворце – его историю, включая ремонты в российский период, а также поведал о своей причастности как архитектора к исследованиям во дворце для подготовки его к реставрации в 1940 г.

Тем не менее основной текст вышеуказанной рукописи посвящен легенде о любви хана Крым-Герая к наложнице-христианке – истории, воплотившейся в знаменитом произведении А. С. Пушкина «Бахчисарайский фонтан». Однако А. Л. Ротач использовал менее известную легенду, связанную не с Марией Потоцкой, а с Динорой Хиноис (Дилярой). Как известно, данную версию знаменитой легенды опубликовал И. Федоров в 1890 году [32]. Сам А. Л. Ротач не сообщает автора публикации легенды, но указывает, что ему «волею судьбы» попали «материалы 95-летней давности» с этой легендой. При сравнении повествования А. Л. Ротача и публикации выявились почти полная компиляция текста И. Федорова, но с некоторыми вставками, изменениями и добавлениями. Дополнения в рассказе по большей части относятся к предполагаемому автору строительства дюрбе Диляры Бикеч и мечети Ешиль-Джами, которые, как известно, исторически связаны с Дилярой Бикеч, а также Фонтану слез – памятнику из легенды, воспетому поэтом. Все объекты А. Л. Ротач связал с придворным мастером Омером и включил их в свое повествование как еще одну легенду, которую он якобы почерпнул у бахчисарайцев. Таким образом, легенда получила развитие в интерпретации А. Л. Ротача. Здесь он подробно обратился к символизму фонтана, выраженному в его архитектурных деталях, и связал их с воплощением мастером Омером желания хана об увековечивании его безграничной любви к прекрасной Диноре (Диляре), а также «глубине человеческого горя» в связи с её трагической смертью.

Среди рукописей фонда примечателен также перевод (с итальянского на русский язык дореформенной орфографией) к пояснению плана Бахчисарайского дворца архитектора Джакомо Тромбаро (1741–1811). Кем и когда был выполнен этот перевод, к сожалению, в рукописи не указано [20, л. 47–50].

Дела фонда содержат также материалы на листах с машинописным текстом:

1. Протокол комиссии по реставрации Ханского дворца 1940 г. на 16 листах [13, л. 1–6].

2. Исторические справки об объектах и сооружениях Бахчисарайского дворца (1938 г.) на 11 листах [17, л. 1–11]. В другом деле – на 9 листах [21, л. 1–9].

Большой интерес представляет многочисленный (около 400 ед. хр.) фотоматериал в вышеуказанных делах фонда. После детального исследования данных фотографий их можно разделить на несколько групп:

1. Фото до 1917 года – большая часть снимков относится к 1913–1915 гг., выполненных архитектором С. С. Некрасовым.

2. Фото, являющиеся частью фонда отпечатков с фотонегативов Музея тюрко-татарской культуры в Бахчисарае (1920–1930-х гг.).

3. Фото 1930-х гг., возможно, самого А. Л. Ротача.

Рассмотрим подробнее данный фотоматериал.

Фотографии до 1917 г. На некоторых подобных фото на их оборотной стороне есть датировка – 1911 г., что, на наш взгляд, соответствует действительности. Однако другие фото датированы 1921–1926 гг., и большая часть фотоматериала – 1939 г., что совершенно некорректно. Номера, которые просматриваются на лицевой стороне данных фотографий, определены нами как шифры из Архива ИИМК РАН [3]. Данные шифры полностью совпадают с номерами на фотонегативах, относящихся к архиву архитектора С. С. Некрасова. При сличении изображений данного фотоматериала с материалами из Архива ИИМК РАН выявлено их полное совпадение.

Например, рассмотрим фотографию, на которой запечатлена правая стена зала Дивана Бахчисарайского дворца (рис. 5). В верхнем левом углу просматривается шифр – II 17571 (в зеркальном отображении) [16, л. 37] – такой же номер находится и в альбоме С. С. Некрасова на фото № 2194 из Архива ИИМК, где фиксировались номера стеклянных негативов, с которых печатались фотографии [3, О. 412]. Подобных фото в рассматриваемых делах с шифром из архива ИИМК более двух десятков [16, л. 7, 37, 41–54, 67–71].

Есть и грубые ошибки в атрибуции фотографий. Например, фото с изображением мечети Карагез Феодосийского р-на помечено как «Бахчисарай. Азис» [11, л. 13–13 об.]. Также фото с надписью на оборотной стороне: «Надгробие (греческое) на кладбище в Бахчисарае», на самом деле это изображение ротонды над могилой, предположительно шейха Ахмеда-эфенди, рядом с мечетью в селении Колечь (с. Новопокровка, Кировского р-на Крыма) [28, л. 37–37об.]. Оба объекта в настоящее время не сохранились.

Следующую группу фотоматериала составляют фото из архива Бахчисарайского дворца и Музея тюрко-татарской культуры (1920–1930-х гг.) [34, с. 183–186]. На данных фотографиях, на их оборотной стороне, нанесены характерные оттиски штампов и печатей Бахчисарайского дворца-музея, а также шифры из довоенной Инвентарной книги поступлений фотонегативов [1].

Здесь находятся как дубликаты фотографий, так и подлинники отпечатков с негативов на стеклянном носителе из фонда Музея тюрко-татарской культуры, которые содержат старые инвентарные номера, совпадающие с номерами и описанием в сохранившейся инвентарной книге 1934 г.

Например:

1. Фотография развалин фонтана, на оборотной стороне следующая запись: «Старинный фонтан «Шехер-Усту», следы бассейна нач. 18 века, обнаруженные при ремонтных работах Комунахоза, внутри бассейн промазан слоем «хоросана», сн[имок] от 20 апреля 1928 г.» [10, л. 55]. Рядом с надписью отиск штампа «Бахчисарайский музей», на котором проставлен номер № 2/2. Данный номер совпадает с номером и описанием в Инвентарной книге фотонегативов 1929–1937 гг. [1, л. 8 об.].

2. Фотография мечети, на оборотной стороне запись: «Бахчисарай. Чукур-джами по гл[авной] ул[ице] прихода Табана. № 233/839» [10, л. 7–7об.] (рис. 6-6а). В инвентарной книге под № 233/839 находим аналогичную запись [1, л. 20].

Некоторые аннотации на фото дополняют информацию, содержащуюся в Инвентарной книге. Например, на оборотной стороне фотографии, на которой изображена пожилая женщина в помещении, следующая запись: «Бахчисарай, 1931 г. Муз[ейный] домик в прих[оде] Большевик 17 (б[ывший] приход) Умерша Эф[енди]. Старушка-сторожиха [музейный сторож] Алиме Нури. Фото А. Н. Боданинской». Номер на отиске штампа музея – 1536 (ст. № 2917/735 – зачеркнут) [10, л. 68]. В Книге поступлений фотонегативов под № 1536/2917 только краткая запись: «Старушка Алиме Нури» [1, л. 135 об.].

Среди данного архивного фотоматериала есть и отпечатки с негативов, которые не сохранились в настоящее время в фондах БИКАМЗ (является правопреемником Дворца-музея тюрко-татарской культуры). Например, фотография с аннотацией на оборотной стороне: «Минаре мечети Бурма-чешме. Отдельно стоящее минаре-кафедра из тесаного камня со ступеньками и входом, обращенным на восток. Тип наиболее древний (XVI в.)» [10, л. 11] (рис. 7). На фото сохранились также следы надписи: «от проф. А. С. Башкирова 13/XII-1924 г.». Здесь же отиск штампа Бахчисарайского музея с № 829. Однако данного номера нет в старой инвентарной книге 1934 г., как и наименования фотонегатива. На наш взгляд, к этому времени фотонегатив был уже утрачен, и, судя по всему, указанный на фото номер из предыдущей, несохранившейся Инвентарной книги фотонегативов Дворца-музея тюрко-татарской культуры.

Часть фотографий не имеют подробной аннотации, на них лишь краткая надпись «Бахчисарай». Такие фото требуют атрибуции, т. к. на них изображены неизвестные объекты, в частности, здания мечетей [10, л. 14, 27–29, 58, 62].

Есть случай и вовсе примечательный – фотографии, на которых изображен

дом, ранее известный под наименованием «Дом Борю» (рис. 8-8а). На оборотной стороне фото есть примечание, что данный дом принадлежал известному мастеру Омеру – автору живописной росписи Бахчисарайского дворца середины XVIII века [11, л. 2, 41–42]. Это совершенно новая информация, которая требует проверки. Можно сделать предположение, что данный факт, по всей вероятности, А. Л. Ротач перепнул из вышеуказанного доклада архитектора С. С. Некрасова, где упоминается один старинный дом: «Предание говорит, что здесь жил ханский художник» [12, л. 10 об.].

Следующий материал из архива А. Л. Ротача, несомненно, заинтересует исследователей-краеведов Бахчисарай и востоковедов. Речь пойдет о надписи арабицей с плиты, встроенной в старинный мост в квартале Аккаш. Фото данной плиты с надписью хранится в архиве под № 33 (рис. 9). На оборотной стороне фото есть пояснение: «Бахчисарай. Надпись на камне (тарих), вделанная в набер[ежную] Чурук-су у моста (стрельчатый пролет) в квартале Аккаш. Надпись [гласит:] Всеславный да увековечит сей мост (на пути божьем). Дата с лишней двойкой: мое благодеяние на пути божием – ١٠٧٦ 1078-6 г.х. (1665-6 по Р.Х.)» [17, л. 33].

Арабские цифры, указанные в тексте, – это 1076 г. х. Прояснить фразу «дата с лишней двойкой» помогает рукописный текст с русской дoreформенной орфографией на одном листе, хранящийся в этом же архивном деле. Здесь помещен текст арабицей с плиты моста и его перевод, приведенный на обороте вышеуказанного фото.

تبارك ايسون دايم بوكوپرى [فى سبیل الله]

³ اىكى ارتوغىلە تارىخ خېرى فى سبیل الله

Далее следует пояснение: «Сумма цифровых значений арабского выражения [мое благодеяние на пути божием], составляющего хронограмму сооружения моста, равняется 1078; за вычетом лишней двойки получим 1076; эта цифра соответствует цифре на камне ١٠٧٦». Ниже следует приписка карандашом: 1076 г. гиджры = 1665/6 по Р. Х. Бахчисарай, надпись на камне у моста в квартале Аккаш (перев[од] А. Самойлович)» [17, л. 14]. Из этой приписки следует, что рукописный текст с русской дoreформенной орфографией принадлежит известному востоковеду А. Н. Самойловичу (1880–1938).

³ Текст арабицей и примечание д. и. н. И. В. Зайцева: Дата, указанная цифрами, не совпадает с датой самого тариха. На плите в начале читается еще одна строка: **ال حاجي عثمان** (ал-Хаджи Осман). Тарих упоминал Эвллия Челеби (как собственный!): «Ниже по дороге от дворца Кайтас-аги, на каменном мосту Хаджи Осман Акая, тарих этого бедняка: "Да будет благословен всегда этот мост Всевышним Богом! Таков тарих Эвллии: это благо на Пути Божием. Год ...» [33, с. 109]. Кроме того см. об этом: Сейтумеров Ш. С. Каменный мост хаджи Осман Акая, ул. Затрубченко / Н. Спаи. Махалле Сырлы-чешме [2, с. 118–119].

Таким образом, фотоматериал из ЦГАЛИ содержит также отпечатки с негативов (в том числе и несохранившихся в настоящее время) из фондов Бахчисарайского историко-культурного и археологического музея-заповедника. На некоторых из них изображены ранее неизвестные визуально историко-архитектурные объекты Бахчисарада и его района. Аннотации на оборотной стороне фотоотпечатков вносят существенную корректировку в атрибуцию как исторических объектов, так и их наименований, а также содержат совершенно новые данные о них. Это позволит решить проблему корректной атрибуции фотонегативов из фондов БИКАМЗ [34, 185–186].

Материалы из фонда А. Л. Ротача, имеющие отношение к г. Бахчисараю и его историческим памятникам, можно разделить следующим образом:

а) материалы (фото, эскизы (крохи), чертежи, небольшой письменный материал) по отдельным историческим районам города: Эски-Юрт (все дюрбе Азиза) [10, л. 49–71], [28, л. 28–29]; включая дюрбе Бей-Юде-Султан [28, л. 52–66], [27, л. 5]; старую мечеть в Эски-Юрте [27, л. 3–4], [28, л. 70]; намогильные памятники на кладбище Эски-Юрта [28, л. 25, 30, 32]; намогильные памятники на кладбище Кырк-Азизлер [28, л. 26–28, 31]; Салачик (Зынджирылы-медресе) [11, л. 9, л. 31]; Азиз Газы-Мансур [30–31];

б) по г. Бахчисараю – старая жилая застройка и [10–11; 19]. Здесь также архивный материал представлен фотографиями, чертежами, эскизами (крохи) и небольшим письменным (рукописным) материалом. Наибольший по объему материал содержится в делах, отдельно выделенных в архиве по мечети «Ешиль-Джами» [22–23]. Несколько в меньшем количестве представлены материалы по мечети Тахталы-Джами [24]. Безусловно, немаловажный интерес представляет также материал по баням XVI века — «Кобалы» [10].

Материалы по баням «Сары Гузель» фрагментарно содержат несколько дел фонда [11; 19; 25]. То же самое можно сказать и по Эски-дюрбе [10–11; 28–29]. Отдельно выделим фотографии надгробных памятников в виде миниатюрных церквей с надписями на новогреческом языке с христианского кладбища в Бахчисарае⁴. Датировка на памятниках – 1919–1920 гг. [29, л. 5–13]. В одном из дел содержится несколько рисунков (крохи) бахчисарайской церкви Св. Николая [26, л. 1–3];

в) по Бахчисарайскому дворцу (фото, чертежи, эскизы (крохи), письменный материал) – это наиболее значительный материал в архиве, он охватывает весь дворцовый комплекс и содержится практически во всех указанных делах фонда. По некоторым объектам дворца данный архивный материал представлен наиболее широко – например, по Беседке Селямета Герая и фонтанам дворцового комплекса [15]. А также по Ханскому кладбищу [11; 28–29].

⁴ Христианское кладбище на ул. Пушкина, бывший квартал Эрмени-маале (Армянский квартал).

Следует отметить, что не все наименования дел в данном фонде корректно отражают фактическое нахождение в них материала. Часто это разрозненный материал, относящийся к разным историческим местам Бахчисарая и различным памятникам. Например, дело № 173 с наименованием «Документы по архитектурному исследованию надгробия кладбища в Азизе (г. Бахчисарай). Том 1 (планы, чертежи, фотографии и др.)» [28]. Однако анализ материалов данного дела выявил их неоднородность. Часть материала действительно относится к предместью Азиз в местности Эски-Юрт: эскизы (крошки) и фотографии трех дюрбе Азиза (т. н. «Азиза Малик Аштера») [28, л. 22–23, 56–59, 67–71], а также дюрбе Бей-Юде-Султан (Мухаммед Шахбей) [28, л. 52–55; л. 66]. Но по крайней мере половина архивного материала данного дела касается других исторических объектов и мест Бахчисарая. А именно: намогильных памятников другого азиза – Газы Мансур, а также памятников с кладбищ Салачика и Ханского кладбища Бахчисарайского дворца. Заметим, что в данном деле эскизы А. Л. Ротача собраны в одну подшивку с наименованием «Крохи. Обмеры дюрбе в г. Бахчисарае», где действительно отражены обмеры и эскизы дюрбе Бахчисарая, в том числе и Азиза [28, л. 1–21]. По Азизу Газы Мансур, как уже указывалось выше, архивный материал находится в нескольких делах фонда. Они содержат чертежи (крошки) [30, л. 21–31]; [31, л. 1–3], фотоматериал (20 шт.) [28, л. 44–45]; [30, л. 4–20]. Здесь же небольшой рукописный материал – исследование данного азиза самого А. Л. Ротача [30, л. 1–3].

В заключение отметим, что данные архивные материалы из ЦГАЛИ, несомненно, вызовут значительный интерес историков-краеведов и исследователей истории реставрации Бахчисарайского дворца, а также тех, кто занимается научной реконструкцией облика старого Бахчисарая и его района.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Архив БИКАМЗ. Ф. 16. Оп. 1. Д. 8.
2. Свод памятников истории, архитектуры и культуры крымских татар: Том I. г. Бахчисарай / Главный редактор Р. С. Хакимов; редактор-составитель тома Ш. С. Сейтумеров; научный редактор тома Р. Р. Салихов; Институт истории им. Ш. Марджани АН РТ, Крымский научный центр; ГБУ Республики Крым «Бахчисарайский историко-культурный и археологический музей-заповедник». Симферополь: ООО ФОРМА, 2016. 168 с.
3. Фотоотдел Научного архива Института истории материальной культуры РАН (ФО НА ИИМК). Отп. О. 409 – О. 414.
4. Центральный государственный архив литературы и искусства (СПб.) (ЦГАЛИ). Ф. 131. Оп. 1. Д. 21–22; 172.
5. ЦГАЛИ. Ф. 131. Оп. 1. Д. 21.
6. ЦГАЛИ. Ф. 131. Оп. 1. Д. 22.

7. ЦГАЛИ. Ф. 131. Оп. 1. Д. 172.
8. ЦГАЛИ. Ф. 341. Оп. 5. Д. 17.
9. ЦГАЛИ. Ф. 598. Оп. 1. Д. 153–176.
10. ЦГАЛИ. Ф. 598. Оп. 1. Д. 153.
11. ЦГАЛИ. Ф. 598. Оп. 1. Д. 154.
12. ЦГАЛИ. Ф. 598. Оп. 1. Д. 155.
13. ЦГАЛИ. Ф. 598. Оп. 1. Д. 156.
14. ЦГАЛИ. Ф. 598. Оп. 1. Д. 157.
15. ЦГАЛИ. Ф. 598. Оп. 1. Д. 158.
16. ЦГАЛИ. Ф. 598. Оп. 1. Д. 159.
17. ЦГАЛИ. Ф. 598. Оп. 1. Д. 161.
18. ЦГАЛИ. Ф. 598. Оп. 1. Д. 162.
19. ЦГАЛИ. Ф. 598. Оп. 1. Д. 164.
20. ЦГАЛИ. Ф. 598. Оп. 1. Д. 165.
21. ЦГАЛИ. Ф. 598. Оп. 1. Д. 166.
22. ЦГАЛИ. Ф. 598. Оп. 1. Д. 167.
23. ЦГАЛИ. Ф. 598. Оп. 1. Д. 168.
24. ЦГАЛИ. Ф. 598. Оп. 1. Д. 169.
25. ЦГАЛИ. Ф. 598. Оп. 1. Д. 170.
26. ЦГАЛИ. Ф. 598. Оп. 1. Д. 171.
27. ЦГАЛИ. Ф. 598. Оп. 1. Д. 172.
28. ЦГАЛИ. Ф. 598. Оп. 1. Д. 173.
29. ЦГАЛИ. Ф. 598. Оп. 1. Д. 174.
30. ЦГАЛИ. Ф. 598. Оп. 1. Д. 175.
31. ЦГАЛИ. Ф. 598. Оп. 1. Д. 176.

32. *Федоров И.* Невольница Крым-Гирея // Исторический вестник. 1890. № 40. С. 320–331.

33. *Эвлия Челеби.* Книга путешествия. Крым и сопредельные области: извлечение из сочинения турецкого путешественника XVII века / Перевод, вступительная статья и комментарии кандидата филологических наук Е. В. Бахревского. 3-е изд., испр. Симферополь: Медиацентр им. И. Гаспринского, 2016. 311 с.

34. *Эминов Р. Р.* Бахчисарайский дворец-музей: история создания и формирования коллекций (1917–1945) / Отв. ред. И. В. Зайцев. М.: Связь Эпох, 2017. 368 с.

Сведения об авторах: Эминов Рустем Русланович – заместитель генерального директора Государственного бюджетного учреждения Республики Крым «Бахчисарайский историко-культурный и археологический музей-заповедник» (298405, ул. Речная, 133, Бахчисарай, Российская Федерация); rustem.eminov@gmail.com

Сейтумеров Шукри Сейтмеметович – старший научный сотрудник Крымского научного центра Института истории им. Ш. Марджани (420111, ул. Батурина, 7А, Казань, Российская Федерация).

Materials related to the city of Bakhchisarai and Bakhchisarai Palace Museum from the Archive of TsGALI SPb (CSA LA SPb): photographs, graphics, documents (1920–1950 s)

Rustem Eminov

(*Bakhchisarai historical, cultural and archaeological museum-preserve*)

Shukri Seytumerov

(*Sh. Marjani Institute of History of Tatarstan Academy of Sciences*)

Abstract: The article explored extensive material from the Central State Archive of Literature and Art of Saint Petersburg (TsGaLI SPb) (CSA LA SPb), dedicated to the monuments of Bakhchisarai and the Bakhchisarai Palace Museum. The authors attempted to classify and systematize this material. A number of errors were identified in the attribution of some photo materials. In the article was also analyzed handwritten material from the archive of the architect-restorer A. L. Rotach.

Keywords: Bakhchisarai, Bakhchisarai Palace Museum, restoration, museum collections, historical and architectural monuments, Crimean Tatars, CSA LA SPb.

For citation: Eminov R. R., Seytumerov Sh. S. Materials related to the city of Bakhchisarai and Bakhchisarai Palace Museum from the Archive of TsGaLI SPb (CSA LA SPb): photographs, graphics, documents (1920–1950 s). Krymskoe istoricheskoe obozrenie=Crimean Historical Review. 2020, no. 2, pp. 172–184. DOI:10.22378/kio.2020.2.172-184

REFERENCES

1. Arkhiv BIKAMZ. F. 16, in. 1, file. 8.
2. *Svod pamyatnikov istorii, arkhitektury i kul'tury krymskikh tatar* [Complex of the monuments of history, architecture and culture of the Crimean Tatars]. Vol. 1 / Editor-in-chief is R. S. Khakimov; Editor-compiler of the volume is SH. S. Seytumerov; Scientific editor of the volume is R. R. Salikhov; Sh. Marjani Institute of History of Tatarstan Academy of Sciences, Crimean scientific center; Bakhchisarai historical, cultural and archaeological museum-preserve. Bakhchisarai. Simferopol, Forma Publ., 2016. 168 p.

3. Photo Department of the Scientific archive of the Institute of history of the material culture of Russian Academy of Sciences. Otp. O. 409 – O. 414.
4. Central State Archive of literature and art. Saint Petersburg (TSGALI SPB). F. 131. in. 1, file, 21–22; 172.
5. TSGALI SPB. (CSA LA SPb) F. 131, in. 1, file, 21.
6. TSGALI SPB. (CSA LA SPb) F. 131, in. 1, file, 22.
7. TSGALI SPB. (CSA LA SPb) F. 131, in. 1, file, 172.
8. TSGALI SPB. (CSA LA SPb) F. 341, in. 5, file, 17.
9. TSGALI SPB. (CSA LA SPb) F. 598, in. 1, file, 153–176.
10. TSGALI SPB. (CSA LA SPb) F. 598, in. 1, file, 153.
11. TSGALI SPB. (CSA LA SPb) F. 598, in. 1, file, 154
12. TSGALI SPB. (CSA LA SPb) F. 598, in. 1, file, 155.
13. TSGALI SPB. (CSA LA SPb) F. 598, in. 1, file, 156.
14. TSGALI SPB. (CSA LA SPb) F. 598, in. 1, file, 157.
15. TSGALI SPB. (CSA LA SPb) F. 598, in. 1, file, 158.
16. TSGALI SPB. (CSA LA SPb) F. 598, in. 1, file, 159.
17. TSGALI SPB. (CSA LA SPb) F. 598, in. 1, file, 161.
18. TSGALI SPB. (CSA LA SPb) F. 598, in. 1, file, 162.
19. TSGALI SPB. (CSA LA SPb) F. 598, in. 1, file, 164.
20. TSGALI SPB. (CSA LA SPb) F. 598, in. 1, file, 165.
21. TSGALI SPB. (CSA LA SPb) F. 598, in. 1, file, 166.
22. TSGALI SPB. (CSA LA SPb) F. 598, in. 1, file, 167.
23. TSGALI SPB. (CSA LA SPb) F. 598, in. 1, file, 168.
24. TSGALI SPB. (CSA LA SPb) F. 598, in. 1, file, 169.
25. TSGALI SPB. (CSA LA SPb) F. 598, in. 1, file, 170.
26. TSGALI SPB. (CSA LA SPb) F. 598, in. 1, file, 171.
27. TSGALI SPB. (CSA LA SPb) F. 598, in. 1, file, 172.
28. TSGALI SPB. (CSA LA SPb) F. 598, in. 1, file, 173.
29. TSGALI SPB. (CSA LA SPb) F. 598, in. 1, file, 175.
31. TSGALI SPB (CSA LA SPb) . F. 598, in. 1, file, 176.
32. Fedorov I. *Nevol'nitsa Krym-Gireya* [Slave Girl of Krym-Giray]. *Istoricheskiy vestnik* [Historical Bulletin]. 1890, no 40, pp. 320–331.
33. Evliya Chelebi. *Kniga puteshestviya. Krym i sopredel'nye oblasti: izvlechenie iz sochineniya turetskogo puteshestvennika XVII veka* [Travel book. The Crimea and its neighboring regions: an extract from the writings of the 17th-century Turkish traveller]. Translation, introductory article and comments are by the candidate of science (philology) E. V. Bakhrevski. 3 d ed., corrected. Simferopol: I. Gasprinsky media Center, 2016. 311 p.

34. Eminov R. R. *Bakhchisarayskiy dvorets-muzey: istoriya sozdaniya i formirovaniya kollektsiy (1917–1945)* [Bakhchisarai Palace Museum: history of creation and formation of collections (1917–1945)]. Executive editor I. V. Zaytsev. M.: Svyaz' Epokh, 2017. 368 p.

About the authors: Eminov Rustem Ruslanovich – Deputy General Director of Bakhchisarai historical, cultural and archaeological museum-preserve (298400, Backchisarai, Rechnaya St., 133, Russian Federation); rustem.eminov@gmail.com

Seytumerov Shukri Seitmemetovich – senior researcher of the Crimean Scientific Center of Sh. Marjani Institute of History of Tatarstan Academy of Sciences (420111, Kazan, Baturin Str., 7A, Russian Federation).





Рис. 1⁵.



Рис. 2.



Рис. 3.

⁵ Иллюстрации к статье: Рустем Эминов. Шукри Сейтумеров. Материалы, относящиеся к г. Бахчисараю и Бахчисарайскому Дворцу-музею из архива ЦГАЛИ (СПб.): фотографии, графика, документы (1920–1950-е гг.). (Рис. 1–9; Стр. 172–184)



Рис. 4.



Рис. 5.



Рис. 6.

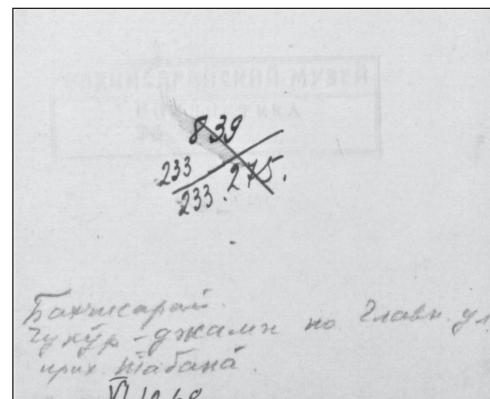


Рис. 6-а.



Рис. 7.



Рис. 8.



Рис. 8-а.



Рис. 9.